

Japan-France Business Forum 2017
« Greater Nagoya : Territoire d'opportunités France-Japon »

Située au centre du Japon, la zone économique de Greater Nagoya s'étend sur un rayon d'environ 100 km autour de Nagoya, qui compte plus de 2 millions d'habitants. Territoire valorisant le *Monozukuri* (« l'art de la fabrication »), Greater Nagoya affiche une concentration exceptionnelle d'entreprises dans les secteurs industriels de l'automobile, de l'aéronautique, des machines-outils, etc. Greater Nagoya se positionne ainsi comme la première région du Japon en termes de production manufacturière et accueille de nombreuses entreprises leader mondiales, sièges sociaux et usines phares de l'industrie japonaise. Des infrastructures de transport développées assurent à la région, qui abrite une population plus de 10 millions d'habitants disposant d'un niveau de revenu élevé, un accès rapide à Tokyo. Ce Forum, organisé par GNIC(*) et JETRO Paris, en partenariat avec le Comité d'Echanges Franco-Japonais et la Chambre de commerce et d'industrie de Paris Ile-de-France, sera l'occasion d'exposer les atouts de la région, les nouvelles alliances en cours dans les domaines de l'automobile et de l'aéronautique entre le Japon et la France ainsi que les entreprises locales à haut potentiel pour de nouveaux partenariats.

Mercredi 21 Juin 2017 - de 17h00 à 20h00

CEFJ & CCI Paris Ile-de-France – Amphithéâtre Etienne Marcel (niveau 2)

6-8 avenue de la Porte de Champerret 75017 Paris



Porte de Champerret ou Louise Michel



Porte de Champerret

INSCRIPTION GRATUITE (AVANT LE 16 JUIN 2017) : <https://www.jetro.go.jp/form5/pub/prs/gni>

Nombre de place limité – Les inscriptions seront prises en compte par ordre d'arrivée.

【PROGRAMME】 *Traduction simultanée français-japonais

17H00 Allocutions d'ouverture

M. Pierre KUCHLY, Président Délégué, Comité d'Echanges Franco-Japonais

M. Fumio KAWAGUCHI, Président, Greater Nagoya Initiative Center

17H10 'Greater Nagoya, son environnement des affaires et ses atouts'

M. Atsuhiko HATANO, Directeur Général, METI Chubu

Présentations des Préfectures d'Aichi, Gifu et Mie et de la Ville de Nagoya

17H45 'Alliance CFAO-Toyota Tsusho : Avec l'Afrique, pour l'Afrique, comme une seule équipe'

M. Toshiya SAKABE, CFAO SAS, Vice-President Alliance Office

(Project General Manager, Toyota Tsusho Corporation)

18H05 'Technologie française et partenariat en Asie'

M. Motoharu TERANISHI, P.D.G., Yamaichi Special Steel Co., Ltd.

M. Adrien PICHON, Représentant Japon, WeAre Aerospace

18H25 Mot de clôture M. Susumu KATAOKA, Directeur Général, JETRO Paris

18H40 Cocktail

(*) **Greater Nagoya Initiative Center (GNIC)** : Initiative soutenue par les collectivités locales, groupements économiques, entreprises, universités, centres de recherches, JETRO ainsi que le METI Chubu. GNIC encourage la communication d'entreprises à l'international et dynamise l'accueil dans la région de technologies d'excellence, informations, modèles économiques et ressources humaines créatives dans le but d'y créer de nouvelles opportunités d'affaires à travers ses diverses activités promotionnelles.

CONTACTS : Koichiro NAGAYA, Isabelle COMTET - JETRO Paris

Tél : 01 42 61 29 33 ou 01 42 61 52 27 / E-mail : info-prs@jetro.go.jp

En partenariat avec :



Avec le soutien de :



グレーター・ナゴヤ 日仏ビジネスフォーラム 2017

グレーター・ナゴヤ地域は日本の中央部に位置し、人口 200 万人を擁する名古屋市を中心に概ね半径 100km に広がる経済圏です。域内 1000 万人を超える人口と高い所得を兼ね備え、交通インフラの充実と東京からのアクセスの容易さが魅力的なこの地域には、世界で活躍するリーディングカンパニーをはじめとした数多くの企業の本社やマザー工場が立地し、特に自動車・航空機・工作機械などの分野で産業集積が進んでおり、製造品出荷額日本一のものづくり拠点です。本フォーラムでは、日仏経済交流委員会とパリ・イル・ド・フランス商工会所とのパートナーシップのもと、フランス企業と当地域の企業が手を組み、自動車部品や航空機などの分野で新たなビジネス展開を進めている事例を紹介するほか、グレーター・ナゴヤ地域でのビジネスの魅力と新たなビジネスパートナーとなる優良企業を紹介いたします。

2017年6月21日(水) 17:00-20:00

日仏経済交流委員会 & パリ・イル・ド・フランス商工会議所 - Etienne Marcel大会議場 (niveau 2)

<住所> 6-8 avenue de la Porte de Champerret 75017 Paris



Porte de Champerretまたは Louise Michel



Porte de Champerret

参加無料 / 定員:約100名(申込多数の場合ご参加いただけない場合がございますので予めご了承下さい)

2017年6月16日(金)までに次の専用ページからご登録ください : <https://www.jetro.go.jp/form5/pub/prs/gni>

【次第】 ※日・仏同時通訳

- 17:00 **歓迎挨拶** ピエール・クシュリ 日仏経済交流委員会会長代行
主催者挨拶 川口文夫 グレーター・ナゴヤ・イニシアティブ協議会会長
- 17:10 「グレーター・ナゴヤ地域でのビジネス環境とその魅力について」
波多野淳彦 経済産業省中部経済産業局長
愛知県、岐阜県、三重県、名古屋市のプレゼンテーション
- 17:45 「CFAO SASと豊田通商株式会社のアライアンス -With Africa, For Africa, As One Team-」
坂部敏也 CFAO SAS Alliance Office Vice-President (豊田通商株式会社部長)
- 18:05 「アジアにおけるフランステクノロジーとパートナーシップ」
寺西基治 株式会社山一ハガネ代表取締役社長
アドリアン・ピション ウィーアーエアロスペース日本セールスマネジャー
- 18:25 **閉会挨拶** 片岡進 日本貿易振興機構(JETRO)パリ事務所所長
- 18:40 **ビジネス交流会** (カクテル・パーティ)

グレーター・ナゴヤ・イニシアティブとは、地方自治体・経済団体・企業・大学・研究機関等、多様な主体が参加し、海外への情報発信を高め、優れた技術・情報・ビジネスモデル・創造的人材を呼び込むとともに、地域内企業の海外展開を促進する双方向の活動により、新しいビジネスチャンスを創出する活動です。

主催:グレーター・ナゴヤ・イニシアティブ協議会
共催:日本貿易振興機構(JETRO)パリ事務所
協力:日仏経済交流委員会、パリ・イル・ド・フランス商工会議所
後援:在フランス日本国大使館、在仏日本商工会議所

お問い合わせ:日本貿易振興機構(JETRO)パリ事務所 担当:長屋、コンテ
TEL: 01 42 61 29 33 または 01 42 61 52 27 / E-mail: info-prs@jetro.go.jp